

JANUS

Best.Nr.: 3215

Bauanleitung Assembly Instructions Notice de montage Istruzioni di montaggio Instrucciones de montaje

Erforderliche Materialien für den Zusammenbau
Required materials for assembly
Matériaux nécessaires à l'assemblage
Materiali richiesti per il montaggio
Materiales necesarios para el montaje



Bastelmesser
Hobby knife
Cutter
Cuchillo afilado
Taglierino affilato



Lineal
Ruler
Règle
Gobernante
Righello



Bleistift
Pencil
Crayon
Lápiz
Matita



Holzleim
Wood Glue
Colle à bois
Pegamento de madera
Colla per legno



Schere
Scissors
Paire de ciseaux
Tijeras
Forbici



Kreppklebeband
Masking Tape
Ruban de masquage
Cinta adhesive
Nastro adesivo



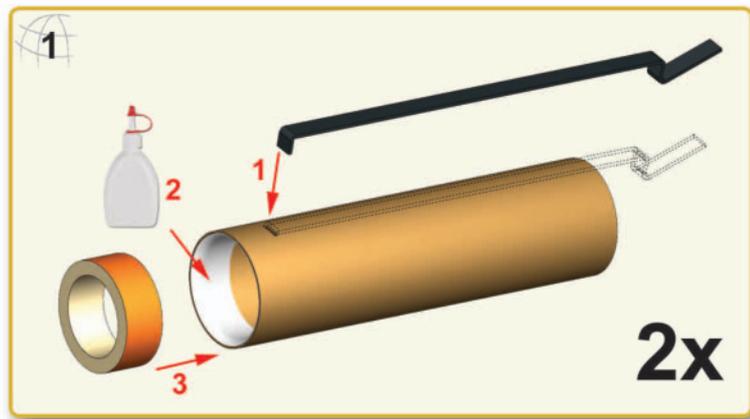
Schleifpapier
Sandpaper
Papier de verre
Papel de lija
Carta abrasiva



Lack
Paint
Peinture
Pintura
Vernice



Kunststoffkleber
Plastic Cement
Colle plastique
Pegamento plástico
Colla di plastica



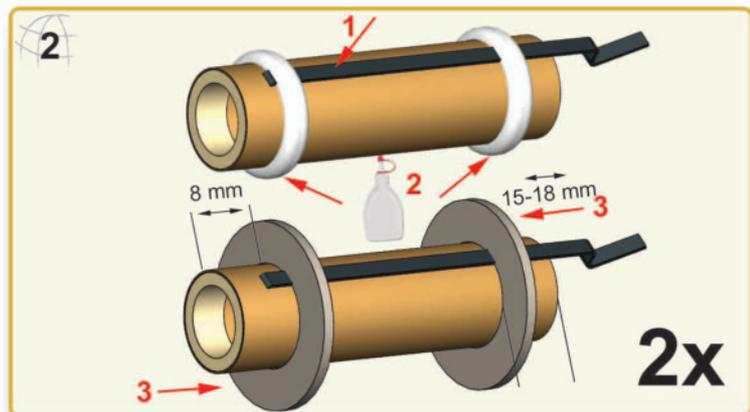
Das kurze Ende vom Motorhaltebügel in den Schlitz des Motorrohres drücken und mit Klebeband fixieren. Holzleim entlang der Innenseite des Motorrohres wie abgebildet auftragen. Den roten Schubring hineinschieben bis dieser am Motorbügel anliegt.

Attach motor clip through the small slit in the motor tube and wrap a piece of tape around the motor tube to keep the motor clip in place. Apply wood glue around inside edge of motor tube as shown. Insert red thrust ring into motor tube and position until seated against the motor clip.

Glisser le crochet de retenue du moteur à travers la petite fente présente dans le tube et entourer l'ensemble avec un morceau de ruban adhésif. Appliquer de la colle de bois à l'intérieur du tube support-moteur comme indiqué. Insérer l'anneau de blocage rouge dans le tube jusqu'à ce qu'il appuie contre le clip de retenue du moteur. Effectuer cette étape deux fois.

Sujete el clip del motor a través de la pequeña ranura del tubo del motor y envuelva un trozo de cinta alrededor del tubo del motor para mantener el clip del motor en su lugar. Aplique pegamento de madera alrededor del borde interior del tubo del motor, como se muestra. Inserte el anillo de empuje rojo en el tubo del motor y colóquelo hasta que encaje contra el clip del motor. Haga este paso dos veces.

Inserite la clip fermamotore attraverso la piccola fessura praticata in uno dei tubi di supporto del motore, e tenetela in posizione con un pezzetto di nastro adesivo. Applicare della colla per legno all'interno del bordo del tubo, come illustrato. Inserite l'anello reggispinga rosso e spingetelo fino a quando si ferma contro la clip che avete appena inserito. Ripetete le stesse operazioni per un secondo tubo di supporto del motore.



Eine umlaufende Raupe mit Klebstoff um das Motorrohr im Bereich des Haltebügels anbringen. Wie abgebildet einen auf das Motorrohr und über den Bügel schieben. Dann eine zweite Klebstoff-Raupe am hinteren Ende des Motorrohres anbringen und den weiten Zentrierring aufschieben bis es 15mm vom hinteren Ende entfernt ist. Um die Motorhalterung abzuschließen, ist an beiden Zentrierringen von beiden Seiten eine Kehle aus Klebstoff anzubringen. Zum Trocknen beiseitelegen.

 Apply a bead of glue around the motor tube in the area where the clip goes through the tube. Push a centering ring over the motor tube and the clip as shown.

Then apply another bead of glue around the rear end of the motor tube and slide on the remaining centering ring until it is about 15mm from the rear end.

To complete the motor mount assembly, add a fillet of glue from each side of both centering rings and place aside to dry.

 Appliquer un cordon de colle autour du tube dans la zone où le clip passe au travers. Glisser une bague de centrage sur le tube du moteur, chevauchant le clip comme indiqué.

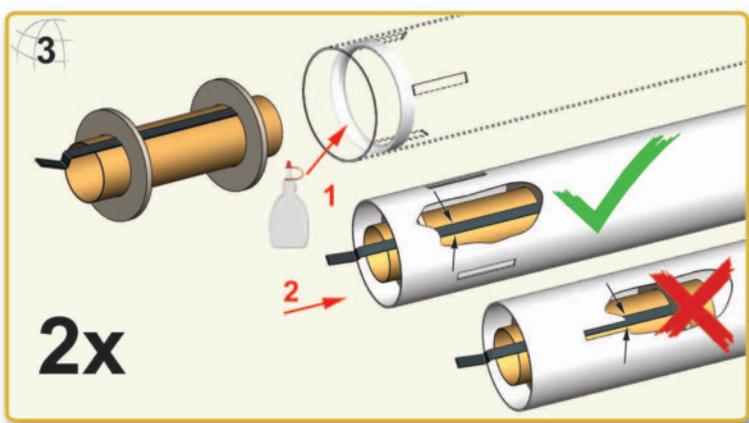
Ensuite, appliquer un autre cordon de colle autour de l'extrémité arrière du tube et glisser la seconde bague de centrage alignée sur la première, positionnée à 15 mm de l'extrémité arrière.

Pour compléter l'assemblage du support-moteur, ajouter un congé de colle de chaque côté de deux bagues de centrage et laisser sécher de côté.

 Aplique un cordón de pegamento alrededor del tubo del motor en el área donde el clip pasa a través del tubo. Empuje un anillo de centrado sobre el tubo del motor y el clip como se muestra. A continuación, aplique otra gota de cola alrededor del extremo trasero del tubo del motor y deslízela sobre el anillo de centrado restante hasta que esté a unos 15 mm del extremo trasero. Para completar el conjunto del montaje del motor, agregue un filete de pegamento de cada lado de los dos anillos de centrado y póngalos a un lado para secar.

 Applicate uno strato di colla attorno ad uno dei due tubi di supporto del motore che avete appena assemblato, nella zona in cui la clip si inserisce nel tubo stesso. Inserite un anello di centraggio in modo che passi sopra il tubo e la clip, come mostrato. Quindi applicate un altro filetto di colla intorno all'estremità posteriore del tubo, all'esterno, e fategli scorrere sopra il restante anello di centraggio finché arriva a circa 15 mm dall'estremità posteriore. Per completare il montaggio del supporto motore, aggiungete un filetto di colla su ciascun lato di entrambi gli anelli di centraggio e mettetelo tutto da parte ad asciugare.

Ripetete le stesse operazioni per realizzare un secondo supporto del motore.



 Die Motorhalterungen in die kleineren geschlitzten Körperrohre schieben, bis Motorrohr und Körperrohr bündig sind, dabei beachten, dass der Motorhaken nach hinten heraus zeigt wie abgebildet. Ebenfalls sollte der Motorhaken zwischen zwei der Schlitze im Körperrohr ausgerichtet sein, da es sonst bei der Montage der Flossen stören wird!

 Slide motor mount assemblies with motor hooks facing out in to the slotted body tubes as pictured. Be sure that motor mount tube and body tube are flush and check that the motor hooks are oriented between two of the slots of the body tube. A hook should not be directly beneath a slot, or else it will interfere when assembling the fins!

 Glisser le support-moteur dans le tube avec le clip de retenue du moteur placé vers l'arrière. S'assurer que le support moteur et le tube sont bien alignés et vérifier que le crochet de retenue du moteur se trouve bien entre deux fentes du tube. Le crochet ne doit pas se trouver directement sous une fente pour ne pas gêner le montage des ailettes.

 Deslice el conjunto del montaje del motor con el gancho del motor mirando hacia el tubo de cuerpo ranurado como se ilustra. Asegúrese de que el tubo de montaje del motor y el tubo del cuerpo estén a ras y compruebe que el gancho del motor esté orientado entre dos de las ranuras del tubo del cuerpo.

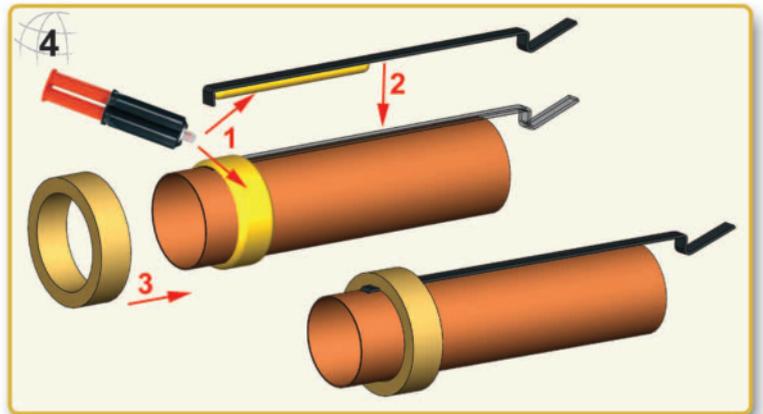
¡El gancho no debe estar directamente debajo de una ranura, o bien interferirá al montar las aletas!

 Applicate della colla all'interno di uno dei due tubi con quattro scanalature.

Inserite uno dei supporti motore come da figura, con il gancetto fermamotore verso il basso. Assicuratevi che il tubo di supporto del motore e la fusoliera siano a filo e controllate che il gancetto fermamotore sia posizionato tra due delle scanalature del tubo principale.

Il gancetto non deve stare direttamente sotto una scanalatura, altrimenti impedisce il montaggio delle alette!

Ripetete le stesse operazioni per il secondo supporto del motore, nel secondo tubo con quattro scanalature.



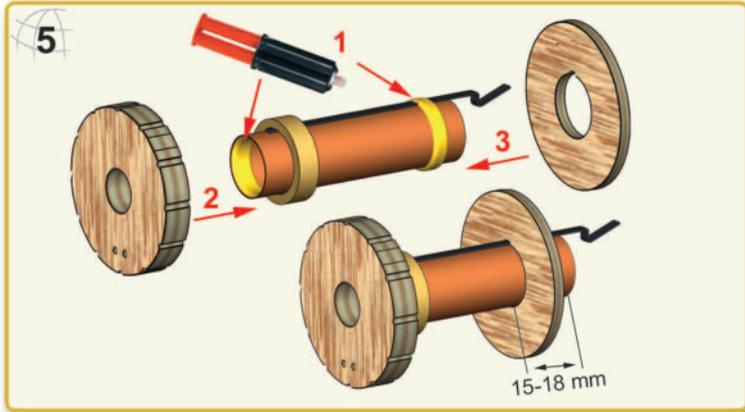
 Etwas Kleber (Epoxy) am oberen Bereich des Motorhaltebügels und um das Motorrohr im Bereich des Schlitzes auftragen. Den Bügel in den Schlitz drücken und mit dem einzelnen Ring fixieren.

 Apply some epoxy glue to the upper half of the remaining motor clip and around the circumference of the motor tube in the area of the small slit. Press the clip in to the slit and secure it with the single ring as shown.

 Appliquer une colle époxy contre la moitié supérieure du crochet de retenue du moteur restant et autour de la circonférence du tube moteur dans la zone de la petite fente. Glisser le crochet dans la fente et le fixer avec l'anneau comme indiqué.

 Aplique un poco de cola epoxi en la mitad superior de la pinza del motor restante y alrededor de la circunferencia del tubo del motor en el área de la pequeña ranura. Presione el clip en la ranura y asegúrelo con el anillo único como se muestra.

 Applicate della colla epossidica nella metà superiore della clip fermamotore rimanente e intorno alla circonferenza del rimanente tubo di supporto del motore, nell'area della piccola fessura. Premete la clip nella fessura e fissatela con l'anello singolo, come mostrato.



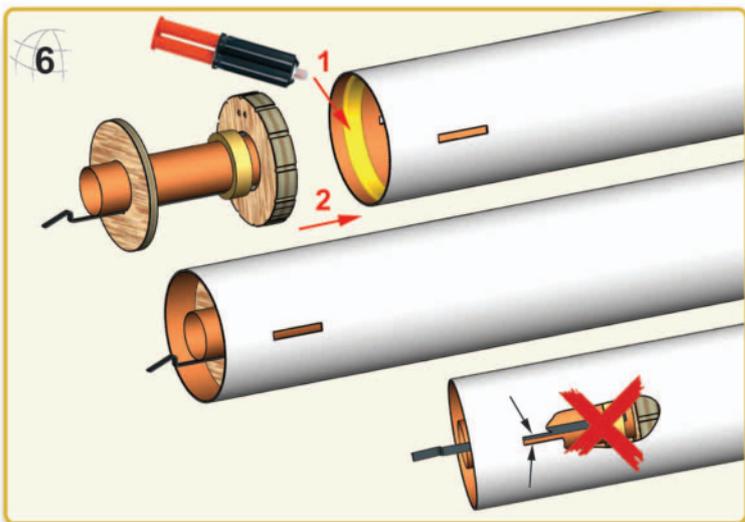
Germany Dann wie abgebildet im vorderen Ende des Rohres innen und am hinteren Bereich außen Klebstoff auftragen. Anschließend die Zentrierringe montieren. Zum Trocknen beiseitelegen.

United Kingdom Then apply glue to the forward area on the inside of the motor tube and also to the rear area on the outside as pictured. Follow up by attaching the centering rings and place aside to dry.

France Ensuite, appliquer de la colle à la zone avant à l'intérieur du tube du moteur et aussi à l'arrière de l'extérieur comme illustré. Continuer en attachant les anneaux de centrage et puis les mettre de côté pour laisser sécher.

Spain A continuación, aplique cola en el área delantera en el interior del tubo del motor y también en el área trasera en el exterior como se ilustra. Seguir fijando los anillos de centrado y dejarlos a un lado para secar.

Italy Quindi applicate la colla all'area anteriore all'interno del tubo e anche nell'area posteriore all'esterno, come mostrato in figura. Proseguite inserendo gli anelli di centraggio in legno e mettete da parte ad asciugare.



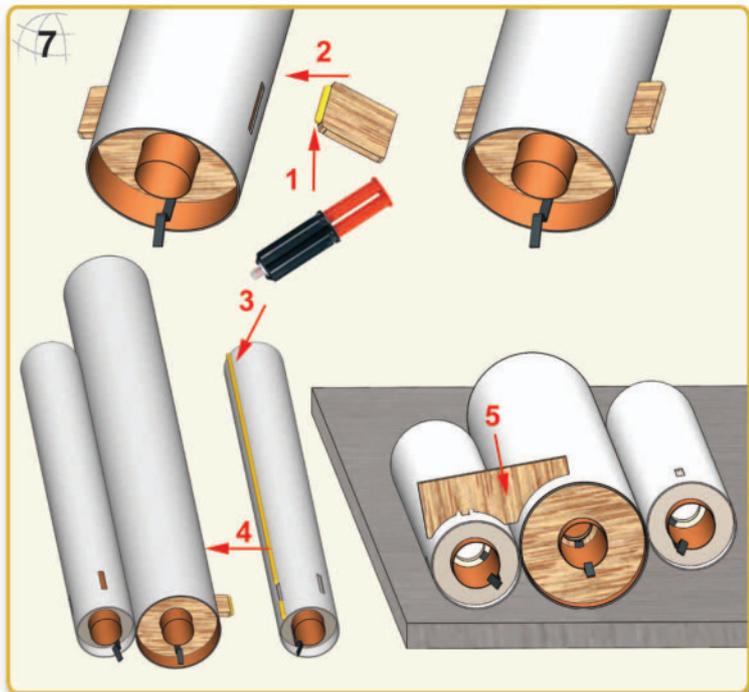
Germany Die fertige Motorhalterung mit Epoxidharzkleber in das zentrale geschlitzte Körperrohr einkleben. Auch hier sollte der Motorhaken zwischen den Schlitzen im Körperrohr ausgerichtet sein, da es sonst bei späteren Montageschritten stören wird!

United Kingdom Glue the assembled motor mount in to the slotted body tube with epoxy glue. Also here be sure that the motor clip is oriented between the slots, or else it will disturb later assembly steps!

France Coller le support-moteur assemblé dans le corps de la fusée, du côté où le tube comporte les fentes avec de la colle époxy. Il faut s'assurer également ici que le clip du moteur est orienté entre les fentes, sinon cela dérangerait les étapes d'assemblage ultérieures!

Spain Pegue el montaje del motor montado en el tubo de cuerpo ranurado con pegamento epoxi. También asegúrese de que la pinza del motor está orientada entre las ranuras, o de lo contrario perturbarán los pasos de montaje posteriores.

Italy Incollate il supporto motore appena assemblato nel tubo fusoliera con due scanalature, usando colla epossidica. Anche qui assicuratevi che il gancetto fermamotore sia posizionato tra due scanalature, altrimenti impedirà il montaggio delle alette!



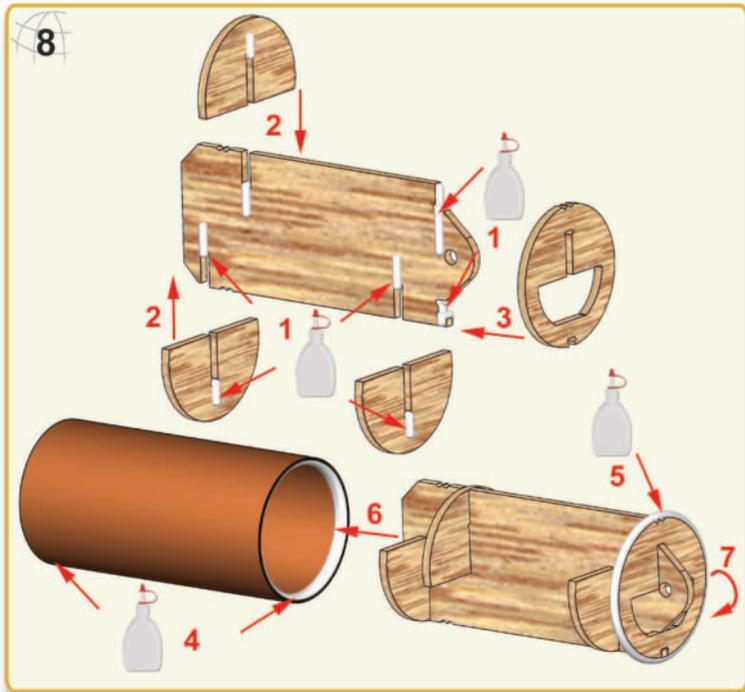
Germany Die rechteckigen Verbindungsstücke mit Epoxy in die Schlitze einkleben. Klebstoffraupen entlang der kleineren Rohre jeweils in Flucht zu einem der Schlitze und auf voller Länge auftragen. Die Montage der Booster sollte auf einer glatten Oberfläche erfolgen. Das mitgelieferte Werkzeug als Hilfe zum Ausrichten der Booster auf dem zentralen Rumpf verwenden.

United Kingdom Glue the rectangular connectors in to the slots of the main body tube. Apply beads of glue along the full length of one side of the smaller tubes which are in line to one of the slots. The assembly of the boosters should be done on a flat surface. Use the supplied tool to help position the boosters to the main tube correctly.

France Coller les entretoises rectangulaires dans les fentes du tube du corps principal. Appliquer un ruban de colle sur toute la longueur des petits tubes dans le prolongement d'une des fentes. L'assemblage des boosters doit être effectué sur une surface plane. Utiliser l'outil fourni pour aider à positionner les boosters sur le tube principal correctement.

Spain Pegue los conectores rectangulares en las ranuras del tubo del cuerpo principal. Aplicar perlas de pegamento a lo largo de toda la longitud de un lado de los tubos más pequeños que están en línea con una de las ranuras. El montaje de los refuerzos debe realizarse sobre una superficie plana. Utilice la herramienta suministrada para ayudar a colocar los impulsores en el tubo principal correctamente.

Italy Incollate i connettori rettangolari nelle due scanalature del tubo principale del corpo. Applicare un filo di colla epoxy lungo tutta la lunghezza di un lato dei due tubi più corti, allineato ad una delle scanalature. L'assemblaggio dei booster deve essere effettuato su una superficie piana. Utilizzate lo strumento fornito (5) per aiutarvi a posizionare correttamente i booster sul tubo principale.



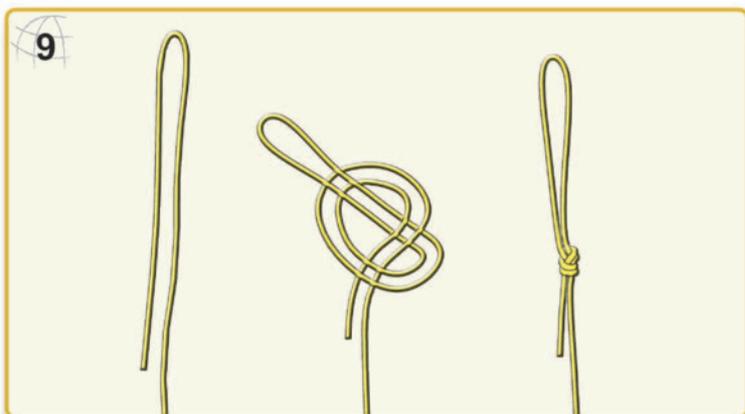
8 Die Halbkreis-Scheiben an der zentralen Stütze wie abgebildet kleben. Die vordere Scheibe richtig herum einkleben. Dann in jedem Ende des Rohr-Kupplers eine Klebstoff-Raupe auftragen. Beim Einführen des Fallschirm-Schutzes gleichzeitig um eine Umdrehung drehen.

8 Glue the half-circular discs to the central column as pictured. Then apply a bead of glue inside both ends of the tube coupler. When inserting the deflector in to the coupler, do a twisting motion of one rotation at the same time.

8 Coller les couples en demi-lune sur l'âme centrale comme sur la photo puis appliquer un cordon de colle à l'intérieur des deux extrémités du tube de jonction. Lors de l'insertion du déflecteur dans le tube de jonction, effectuer un mouvement de torsion et de rotation en même temps.

8 Pegue los discos semicirculares en el larguero central como se ilustra. Asegúrese de que el disco delantero esté pegado de la manera adecuada. A continuación, aplique un cordón de pegamento dentro de ambos extremos del acoplador de tubo. Al insertar el deflector en el acoplador, haga un movimiento de torsión de una rotación al mismo tiempo.

8 Incollate i dischi semicirculari in legno alla parte centrale del deflettore di protezione del paracadute, come illustrato. Assicuratevi che il disco anteriore sia correttamente incollato tutto intorno. Quindi applicate un filo di colla all'interno di entrambe le estremità del tubo accoppiatore. Inserite il deflettore di protezione nell'accoppiatore, eseguendo una rotazione allo stesso tempo.



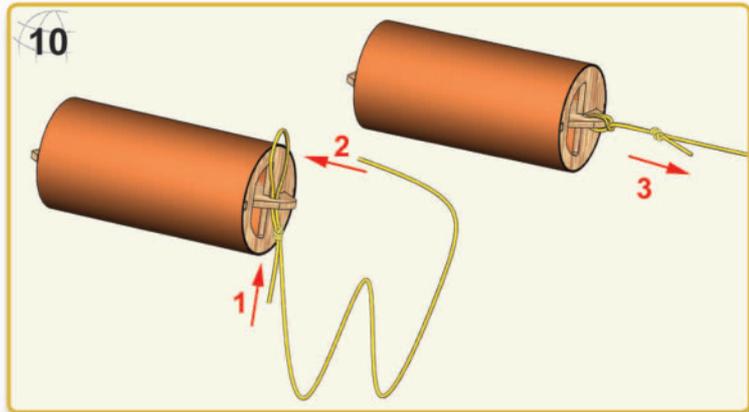
9 In die Kevlar-Schnur eine Schlaufe binden.

9 Tie a noose on one end of the Kevlar cord.

9 Effectuer un nœud en queue de vache à une extrémité du cordon de Kevlar.

9 Ate un nudo en un extremo del cordón de Kevlar.

9 Formate un cappio ad un'estremità del cavo di Kevlar.



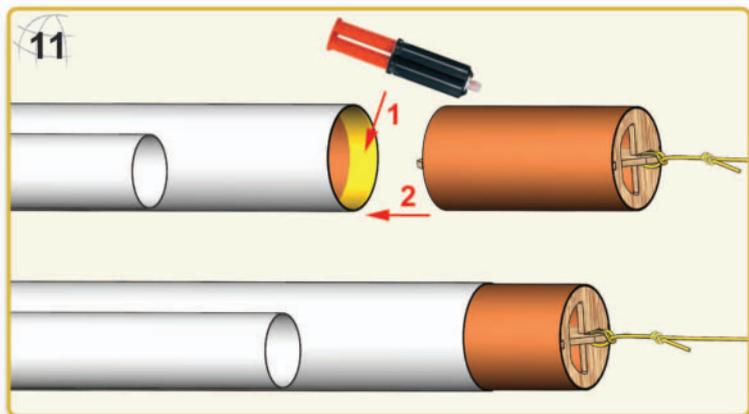
10 Die Schlaufe mit einem Ankerstich an die Öse des Fallschirmschutzes befestigen.

10 Attach the noose to the baffle with a cow hitch as pictured.

10 Passer la boucle dans le trou du déflecteur puis glisser l'extrémité du cordon dedans pour fermer le nœud comme indiqué.

10 Fije el lazo al deflector con un enganche de vaca como se ilustra.

10 Passate il cappio nel foro del deflettore di protezione, poi infilate l'altra estremità del cavetto in kevlar attraverso il cappio, e tirate per chiudere il nodo.



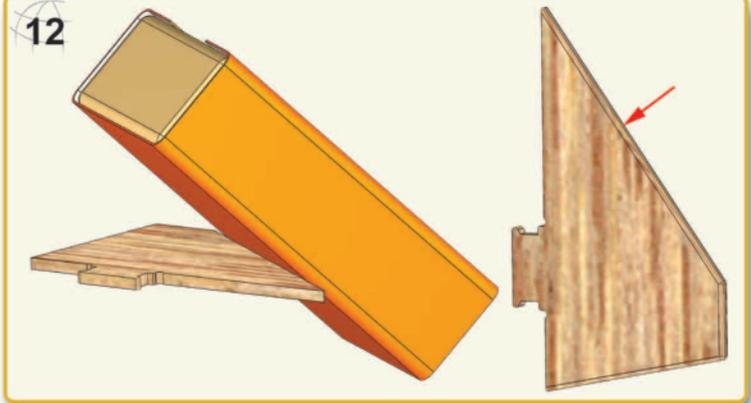
11 Den fertigen Fallschirmschutz im unteren Körperrohr wie abgebildet einkleben, jedoch nur zur Hälfte einschieben.

11 Now glue the completed baffle in to the lower body tube as pictured, but leave half of it sticking out. Then glue on the middle body tube; immediately wipe off any excess glue from the body tube.

11 Maintenant, coller le déflecteur complet dans le tube inférieur de la fusée comme sur la photo, mais laisser la moitié de celui-ci dépasser. Ensuite, coller sur le tube supérieur de la fusée. Essuyer immédiatement tout excès de colle sur le corps de la fusée.

11 Ahora pegue el deflector completado en el tubo del cuerpo inferior como se ilustra, pero deje la mitad de él sobresaliendo.

11 Incollate ora il deflettore completato nel tubo inferiore della fusoliera come illustrato, lasciandone sporgere metà. Quando la colla è indurita incollate il tubo centrale della fusoliera su questà metà sporgente.



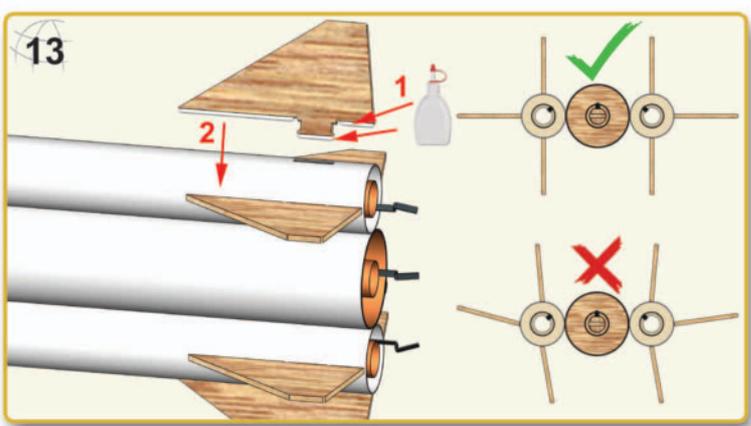
Germany: An dieser Stelle kann man entscheiden ob die Kanten eckig bleiben, gerundet werden, eine Fase, oder sogar eine Stromlinienform erhalten. Am besten geht es mit einem Schleifklotz.

UK: At this stage you can choose whether you want to leave the fin edges square, make them rounded, bevel them or even streamline them. Use a sanding block.

France: A ce stade, vous pouvez choisir de laisser le bord des ailettes saillant, de l'arrondir, de le biseauter ou même de le profiler. Utiliser une cale à poncer.

Spain: En esta etapa puede elegir si desea dejar los bordes de las aletas cuadradas, hacerlas redondeadas, biselarlas o incluso optimizarlas. Utilice un bloque de lijado.

Italy: A questo punto è possibile scegliere se si desidera lasciare le alette così come sono, oppure arrotondare o smussare il profilo, o addirittura profilarlo a sezione alare. Per queste operazioni usate un blocco per levigatura.



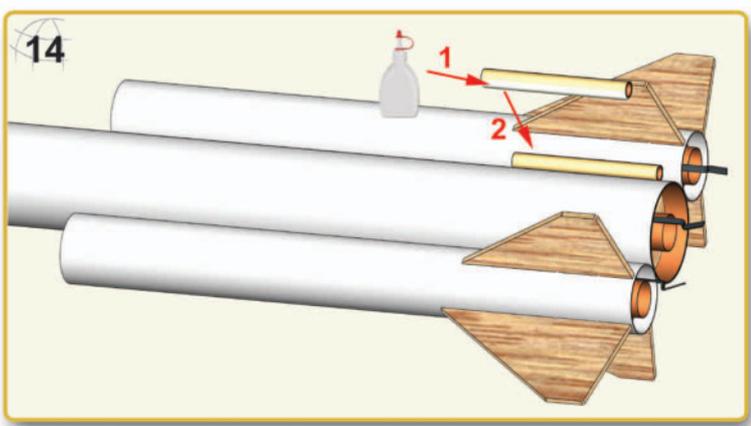
Germany: Etwas Holzleim entlang der Wurzel und Lasche einer Flosse auftragen und durch einen Schlitz im Körperrohr stecken. Darauf achten, dass jede Flosse gut aufsitzt und zwecks guter Haftung im korrekten Winkel zum Rohr aufgeklebt wird. Mit jeder Flosse wiederholen. Klebstoff trocknen lassen.

UK: Apply some wood glue along the root edge and tab of each fin and stick them in to the slots as pictured. Make sure each fin is seated firmly and at the correct angle on to the body tube for proper adhesion. Repeat with each fin. Let the glue dry.

France: Appliquer un peu de colle à bois le long de l'emplanture et sur l'ergot de chaque ailette et les coller dans les fentes comme illustré. S'assurer que chaque ailette est plaquée fermement et correctement alignée sur le tube du corps pour une meilleure adhérence. Répéter l'opération avec chaque ailette. Laisser sécher la colle.

Spain: Aplique un poco de pegamento de madera a lo largo del borde de la raíz y la lengüeta de cada aleta y pegarlas adentro a las ranuras según lo representado. Asegúrese de que cada aleta está firmemente asentada y en el ángulo correcto en el tubo del cuerpo para la adhesión adecuada. Repita con cada aleta. Deje que el pegamento se seque.

Italy: Prendete una delle alette ed applicate un po' di colla per legno lungo il bordo che andrà a contatto della fusoliera e sulla parte sporgente che si inserisce nella scanalatura del tubo. Inserite la aletta in una delle scanalature. Assicuratevi che l'aletta sia inserita con la giusta angolazione nel tubo della fusoliera, per una corretta adesione. Ripetete per ogni aletta. Lasciate asciugare la colla.



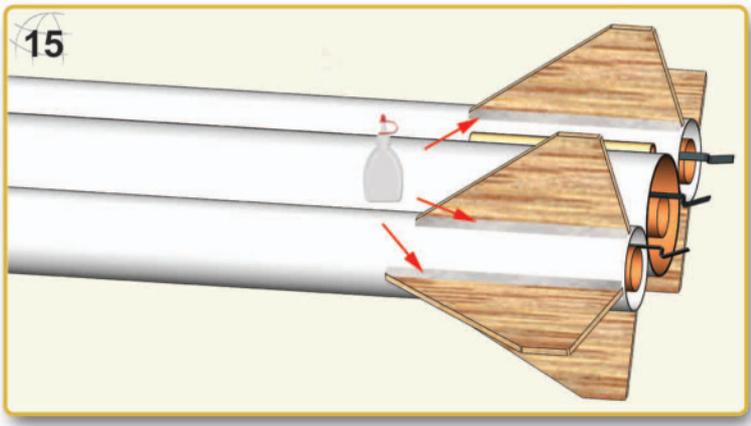
Germany: Das Leitröhrchen zwischen zwei Körperrohren ankleben.

UK: Glue the launch lug between two body tubes as shown.

France: Coller le tube de guidage dans le creux formé par deux tubes comme indiqué.

Spain: Pegue la lengüeta de lanzamiento entre dos tubos del cuerpo como se muestra.

Italy: Incollate la guida di lancio nell'angolo tra una delle alette e il tubo fusoliera, usando colla per legno come indicato.



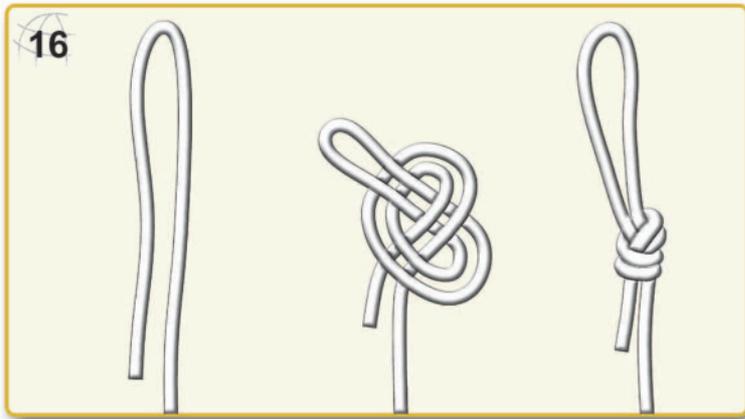
Germany: Wenn der Klebstoff überall getrocknet ist, eine kleine Raupe mit Klebstoff in alle Fugen auftragen und mit einer feuchten Fingerkuppe glätten. Überschüssigen Klebstoff mit einem Papiertuch abwischen.

UK: After all glue has dried, apply a small bead of glue to all joints. Smooth the glue out with a wet fingertip. Wipe off the excess glue into a paper towel.

France: Après séchage, appliquer une petit congé de colle sur chaque jonction. Lisser la colle avec un doigt mouillé. Essuyer l'excès de colle à l'aide d'une serviette en papier.

Spain: Después de que todo el pegamento se haya secado, aplique un pequeño cordón de pegamento a todas las juntas. Suavizar el pegamento con un dedo mojado. Limpie el exceso de pegamento en una toalla de papel.

Italy: Dopo che la colla si è asciugata, applicate ancora un filetto di colla lungo tutte le giunzioni tra alette e tubo fusoliera. Lisciate il filetto di colla con un dito inumidito. Pulite la colla in eccesso con un fazzoletto di carta.



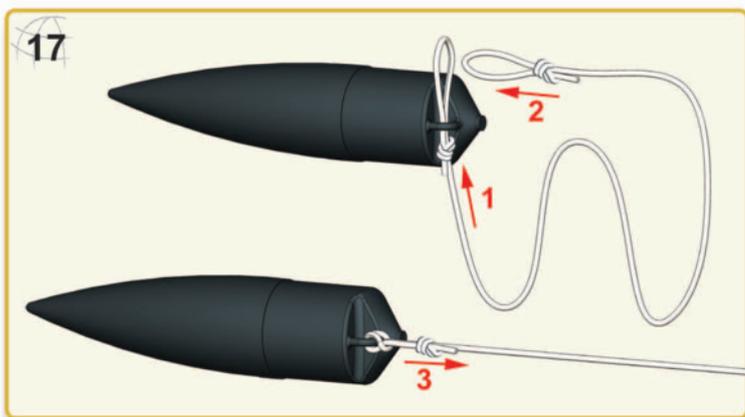
Germany In das elastische Schockband an beiden Enden eine Schlaufe binden.

United Kingdom Tie a noose at both ends of the elastic shock cord.

France Attachez un cordon aux deux extrémités du cordon amortisseur élastique.

Spain Ate un lazo en ambos extremos del cordón de choque elástico.

Italy Legare un cappio ad entrambe le estremità della cavo elastico.



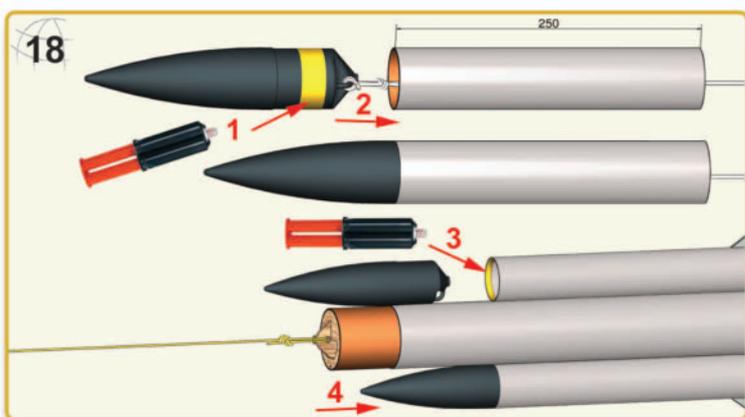
Germany Das Gummiseil wie dargestellt an der Spitze befestigen.

United Kingdom Attach the elastic shock cord to the nose cone as pictured.

France Fixez le cordon amortisseur élastique sur l'ogive comme indiqué.

Spain Conecte el cordón de choque elástico al cono de la nariz como se ilustra.

Italy Legate il cavo elastico all'ogiva come illustrato.



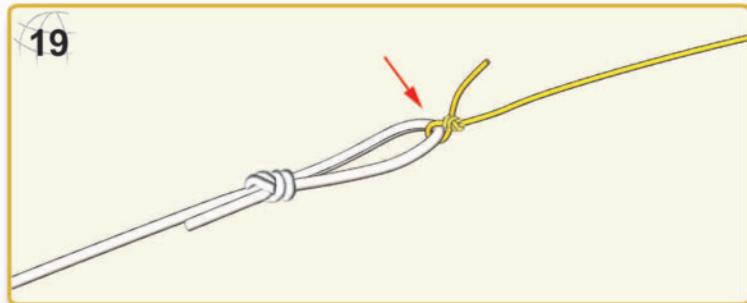
Germany Dann die große Spitze im kurzen Körperrohr mit Epoxy einkleben. Die kleineren Spitzen in die Booster einkleben.

United Kingdom Glue the large nose cone in to the shorter body tube with epoxy and glue the smaller ones in to the boosters.

France Coller la grande ogive dans le tube de corps plus court avec de l'époxy et les deux autres plus petits dans les boosters.

Spain Pegar la gran ojiva en el tubo del cuerpo más corto con epoxy y pegar los más pequeños a los propulsores.

Italy Incollate l'ogiva più grande nel tubo fusoliera più corto usando colla epoxy, nello stesso modo incollate le ogive più piccole sugli altri due tubi laterali (boosters).



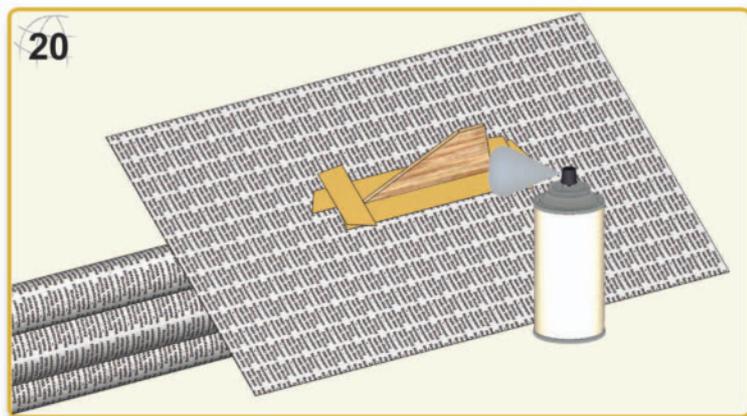
Germany Kevlarschnur und Gummiseil an einander festknoten.

United Kingdom Tie the Kevlar cord and elastic cord together.

France Attacher le cordon Kevlar et le cordon élastique ensemble.

Spain Ate el cordón de Kevlar y el cordón elástico juntos.

Italy Legare il cavo di Kevlar e il cavo elastico insieme.



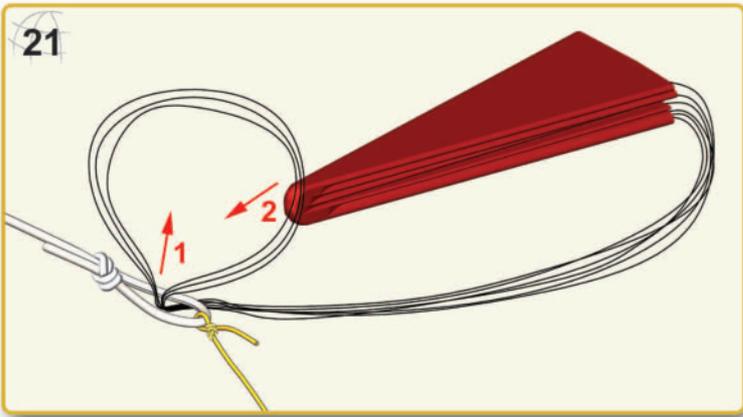
Germany Das Modell abschleifen, grundieren und entweder wie auf der Verpackung vorgeschlagen oder nach eigener Vorliebe lackieren. Die Flossen mit Kreppband und Zeitungspapier abdecken um sie in separaten Farben zu lackieren.

United Kingdom Sand, prime and paint model as suggested on packaging or according to personal preference. Mask the fins with some masking tape and newspaper to paint them in separate colors.

France Sable, modèle premier et la peinture comme suggéré sur l'emballage ou selon vos préférences personnelles. Masquer les ailettes avec un peu de ruban de masquage et le journal de les peindre dans des couleurs distinctes.

Spain Arena, prima y pintar el modelo como se sugiere en el envase o de acuerdo a las preferencias personales. Enmascarar las aletas con un poco de cinta y el periódico para pintar en colores separados.

Italy Carteggiare tutto il modello con carta abrasiva fine (240) e coloratelo come suggerito sulla confezione, o in base alle vostre preferenze personali. Mascherate le alette con un po' di nastro adesivo e carta per dipingerle separatamente con colori diversi.



 Fädeln Sie die Schlaufen der Fallschirmleinen durch die Schlaufe des Gummiseils und ziehen Sie durch diese gemeinsame Schlaufe den Fallschirms hindurch. Die Leinen sollten etwa gleich lang sein.

 Pass the shroud line loops of the pre-sewn parachute through the eyelet of the elastic cord. Pass parachute through the loop ends and pull lines tightly against the eyelet.

 Passer les boucles des suspentes du parachute pré-cousu à travers l'œillet du cordon élastique. Glisser le parachute à travers les extrémités de la boucle et tirer les lignes fermement contre l'œillet.

 Pase los bucles de la línea de protección del paracaídas precosido a través del ojal del cordón elástico. Pase el paracaídas a través de los extremos del bucle y tire de las líneas firmemente contra el ojal.

 Passare le funicelle pre-cucite del paracadute attraverso l'occhiello dell'ogiva, dove è legato il cavo elastico. Passare il paracadute attraverso l'asola formata dalle funicelle e tirarle strettamente contro l'occhiello dell'ogiva.



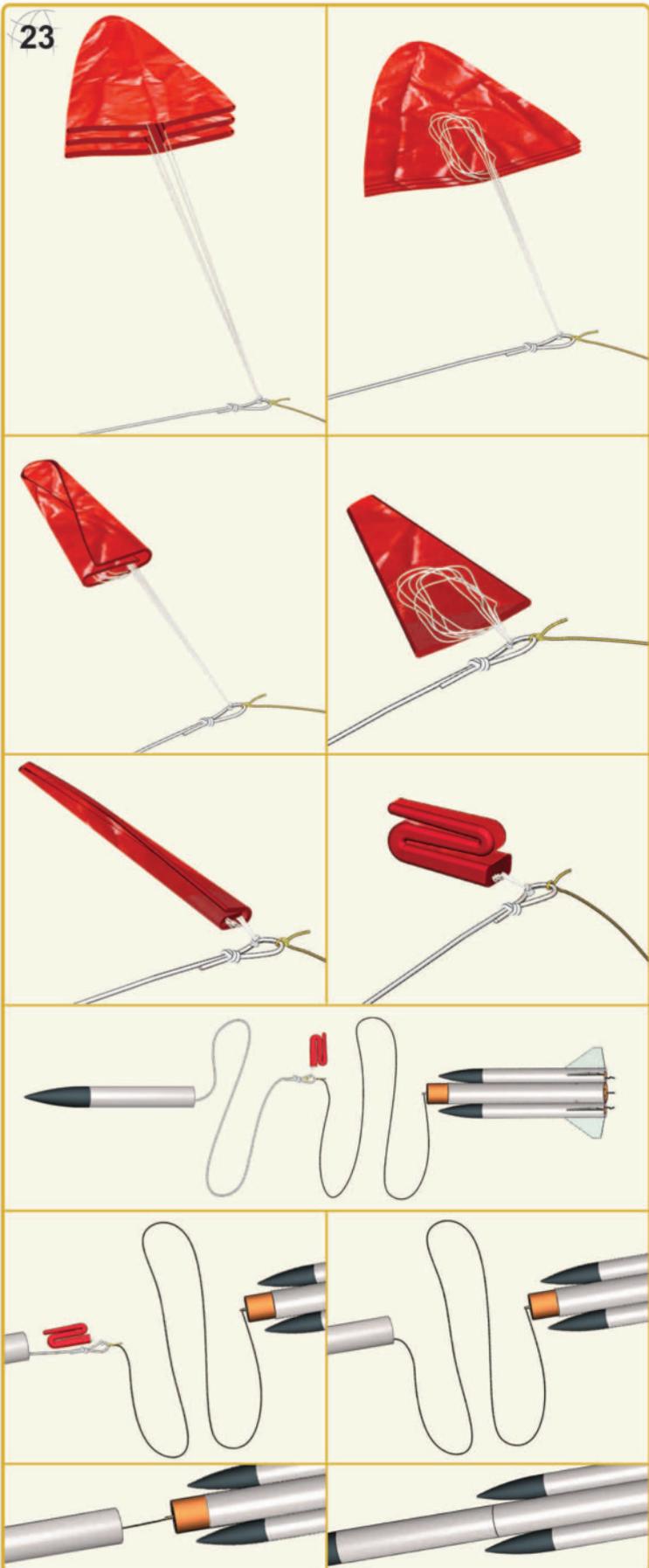
 Die Aufkleber gemäß Abbildung anbringen. Eventuelle Luftblasen von innen nach außen streichen.

 Apply stickers as shown on picture. Smooth out air bubbles from center to edge.

 Appliquer des autocollants comme indiqué sur la photo. Lisser les bulles d'air centre vers le bord.

 Aplicar pegatinas como se muestra en la foto. Suavice las burbujas de aire del centro al borde.

 Applicare le decal adesive come mostrato in figura. Eliminate le bolle d'aria premendo dal centro verso i bordi della decal.



 Den Fallschirm gemäß der abgebildeten Schritte zusammenpacken.

 Fold and pack the parachute according to the displayed steps.

 Pliez et emballez le parachute comme les étapes affichées.

 Doblar y embalar el paracaídas de acuerdo con los pasos que se muestran.

 Piegare e imballare il paracadute insieme come le istruzioni illustrate.